



FIG. A



FIG. B

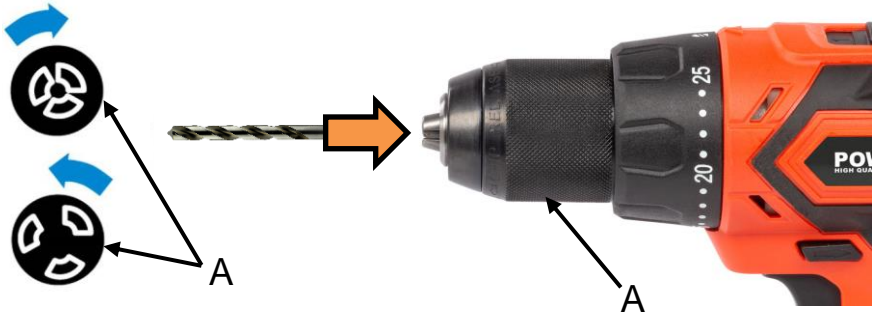


FIG. C



FIG. D

1	POUŽÍVANIE	3
2	POPIS (OBR. A).....	3
3	OBSAH BALENIA.....	3
4	SYMBOLY	4
5	VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE	4
5.1	<i>Pracovná plocha</i>	4
5.2	<i>Elektrická bezpečnosť</i>	5
5.3	<i>Osobná bezpečnosť</i>	5
5.4	<i>Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň</i>	5
5.5	<i>Používanie nástroja s akumulátorom a starostlivosť oň</i>	6
5.6	<i>Servis</i>	6
6	ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY TÝKAJÚCE SA VŔTAČIEK	7
7	DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BATÉRIE A NABÍJAČKY	7
7.1	<i>Batérie</i>	7
7.2	<i>Nabíjačky</i>	8
7.3	<i>Reziduálne riziká</i>	8
8	PRVKY.....	8
8.1	<i>Lítium-iónová batéria (5)</i>	8
8.2	<i>Termoplastická mäkká rukoväť</i>	8
9	PREVÁDZKA	8
9.1	<i>Nabíjanie akumulátorovej batérie</i>	8
9.2	<i>Indikácie pre nabíjanie (Obr. B)</i>	9
9.3	<i>Indikátor nabitia akumulátora (Obr. A)</i>	9
9.4	<i>Vloženie a vybratie batérie (obr. A)</i>	10
9.5	<i>Nasadenie a zloženie bitov a vrtákov (obr. C)</i>	10
9.6	<i>Spustenie a zastavenie (obr. A)</i>	10
9.7	<i>Variabilné otáčky (obr. A)</i>	10
9.8	<i>Zámok spínača spúšte (obr. A)</i>	10

9.9	Smer otáčania (obr. A).....	10
9.9.1	Otáčanie v smere hodinových ručičiek:.....	10
9.9.2	Otáčanie proti smeru hodinových ručičiek:.....	10
9.10	Nastavenie krútiaceho momentu (obr. A).....	10
9.11	Volič rýchlosti (obr. A a D).....	11
9.12	Svetlo LED (obr. A).....	11
9.13	Vrtacie típy.....	11
9.14	Vrtanie do dreva.....	11
9.15	Vrtanie do kovu.....	11
9.16	Skrutkovanie.....	12
10	ČISTENIE A ÚDRŽBA.....	12
10.1	Čistenie.....	12
10.2	Údržba.....	12
11	TECHNICKÉ ÚDAJE.....	12
12	HLUK.....	12
13	ZÁRUKA.....	12
14	ŽIVOTNÉ PROSTREDI.....	13
15	VYHLÁSENIE O ZHODE.....	14

VŔTAČKA / SKRUTKOVAČ 20V POWDP15300

1 POUŽÍVANIE

Toto elektrické náradie je určené na skrutkovanie a vŕtanie do dreva, kovu a plastu. Nie je vhodné na profesionálne použitie.



VAROVANIE! Z dôvodu vlastnej bezpečnosti si pred použitím tohto zariadenia prečítajte tento návod a všeobecné bezpečnostné pokyny. Ak vaše elektrické zariadenie budete dávať iným používateľom, odovzdajte ho prosím spolu s týmito pokynmi.

2 POPIS (OBR. A)

1. Skľučovadlo bez kľúča.
2. Nastavovací krúžok točivého momentu
3. Dvojrýchlostný volič
4. Spínač spúšte
5. Volič smeru otáčania
6. Pracovné svetlo LED
7. Batéria
8. Tlačidlo na uvoľnenie batérie
9. Kontrolka stavu nabitia akumulátora
10. Tlačidlo kontroly stavu nabitia akumulátora
11. Spona na remienku
12. Nabíjačka

3 OBSAH BALENIA

- Odstráňte všetok baliaci materiál.
- Odstráňte zvyšný baliaci materiál a baliace vložky (ak sú súčasťou balenia).
- Skontrolujte, či je obsah balenia úplný.
- Skontrolujte či prístroj, elektrická šnúra, zástrčka a príslušenstvo nebolo počas prepravy poškodené.
- Baliaci materiál si, pokiaľ je to možné, odložte počas celej záručnej doby. Potom ho zlikvidujte v miestnej zberni odpadov.



VAROVANIE: Baliaci materiál nie je na hranie! Deti sa nesmú hrať s plastovými vreckami! Nebezpečenstvo udusenía!

- Vŕtačka/skrutkovač 20 V.
- 1 ks zalamovací nôž s 3 čepeľami, materiál krytu ABS s TPR, materiál čepele SK5.
- 1 ks tesárska ceruzka s 1 ks predmontovaným jadrom, 2 ks extra jadrá uložené v malom plastovom kufríku.
- Materiál puzdra ceruzky – PP.
- Materiál jadro ceruzky – grafit a hlina.
- Ceruzka bez VPA a GS.
- Zalamovací nôž, tesárska ceruzka a extra jadro sú upevnené v PP miske.
- 1 ks zvinovací meter, šírka 19 mm, celková dĺžka 5 m, presnosť MID II.
- Materiál puzdra ABS s TPR, s popruhom na prenášanie. Pochrómovaný hák.
- Pochrómovaný hrot zvinovacieho metra, bez magnetu. Zvinovací meter bez VPA a GS.
- 8 ks nástrčných kľúčov, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, materiál 50BV30, s poniklovaním, dĺžka 36 mm, s 6,35 mm šesťhranným driekom.
- 1 ks záhlbník, materiál 40ACR, s pieskovaním.
- 8 ks nástrčných kľúčov a 1 ks záhlbník sú vložené do čierneho plastového držiaka.
- 1 ks jamkovač, materiál 6150 CrV, dĺžka 100 mm, pracovná hlava 3 mm, s čiernou povrchovou úpravou.
- Zvinovací meter, nástrčné kľúče a záhlbník, jamkovač sú upevnené v PP miske.

- Súprava 5 ks vrtákov do dreva, veľkosť 4, 5, 6, 8, 10, materiál oceľ č. 45 s čiernou povrchovou úpravou, valcované, s presným stredovým hrotom, brúsené hrany.
- Vrtáky sú vložené a upevnené v PP miske.
- Súprava 20 ks skrutkovacích bitov, vrátane 10 ks 50 mm skrutkovacích bitov (S4, S5, S6; PZ1, PZ2, PZ3; T15, T20, T25, T30).
- 10 ks 75 mm skrutkovacie bity (S4, S5, S6; PZ1, PZ2, PZ3; T15, T20, T25, T30), všetky skrutkovacie bity sú v súlade s S2, pochrómované.
- Každých 10 ks je vložených do čierneho gumeného držiaka a následne upevnených v PP miske.
- 1 ks držiak bitov, dĺžka 60 mm, materiál 6150 CRV, pochrómované.
- 20 ks 25 mm skrutkovacích bitov, v súlade s S2, pochrómované. Každých 10 ks je vložených do čierneho plastového držiaka.
- 14 ks vrtákov do kovu, 1,5, 1,5, 2, 2, 2,5, 3, 3, 3,5, 4, 4,5, 5, 5,5, 6, 6,5. Materiál HSS (č. 6542, W6Mo5Cr4V2), valcované, prírodná farba.
- Držiak bitov, všetky skrutkovacie bity a vrtáky sú upevnené v PP miske



Ak zistíte, že chýbajú nejaké súčasti, alebo sú poškodené, kontaktujte prosím predajcu.

4 SYMBOLY

V tomto návode a/alebo na stroji sa používajú nasledujúce symboly:

	Označuje riziko zranenia, alebo poškodenie nástroja.		V súlade so základnými požiadavkami európskych smerníc.
	Pozorne si prečítajte pokyny.		Stroj II. triedy – dvojité izolácia – Nepotrebuje uzemnenú zástrčku. (iba pre nabíjačku)
	Noste ochranné okuliare		Noste ochranné rukavice
	Označuje riziko zranenia, alebo poškodenie nástroja.		Riziko požiaru

5 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

Starostlivo si prečítajte všetky bezpečnostné varovania a všetky pokyny. Nedodržanie všetkých varovaní a pokynov môže spôsobiť úder elektrickým prúdom, požiar a/alebo závažný úraz. Odložte si všetky varovania a pokyny na prípad, ak ich budete v budúcnosti potrebovať. Termín "elektrické náradie" v týchto varovaniach označuje vaše elektrické náradie s napájaním zo siete (s káblom) alebo elektrické náradie napájané akumulátorom (bez kábla).

5.1 Pracovná plocha

- Pracovnú plochu udržiavajte v čistote a dobre osvetlenú. Neporiadok a prítomie na pracovisku zvyšuje riziko úrazov.
- Elektrické náradie nepoužívajte vo výbušných prostrediach, obsahujúcich napríklad horľavé tekutiny, plyny alebo prach. Elektrické náradie spôsobuje iskrenie, ktoré môže zapáliť prach alebo výpary.

- Pri používaní elektrického náradia sa nesmú v blízkosti nachádzať deti a okoloidúci. Mohli by odpútať vašu pozornosť a náradie by ste nemali pod kontrolou.

5.2 Elektrická bezpečnosť

- Vždy skontrolujte, či napätie napájacieho zdroja súhlasí s napätím na výkonnostnom štítku.
- Vidlice elektrického náradia musia zodpovedať sieťovej zásuvke. Vidlicu nikdy neupravujte žiadnym spôsobom. Nepoužívajte s uzemneným elektrickým náradím (pripojeným k uzemneniu) žiadne adaptéry vidlice. Používanie nepozmeňovaných vidlíc zodpovedajúcich sieťovým zásuvkám znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených povrchov a povrchov, spojených s uzemnením, ako sú potrubia, radiátory, sporáky alebo chladničky. Ak ste uzemnený alebo spojený s uzemnením, hrozí vám zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Elektrické náradie nesmie byť vystavené dažďu ani vlhkým podmienkam. Prienik vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Kábel sa nesmie nadmerne zaťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo vyťahovanie vidlice elektrického náradia. Kábel nesmie byť vystavený pôsobeniu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých dielov. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predĺžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

5.3 Osobná bezpečnosť

- Pri používaní elektrického náradia buďte vždy ostražitý, sledujte čo robíte a riadte sa zdravým úsudkom. Elektrické náradie nepoužívajte, ak ste unavený, alebo ak ste pod vplyvom liekov, alkoholu alebo drog. Okamih nepozornosti pri používaní elektrického náradia môže spôsobiť závažný osobný úraz.
- Používajte bezpečnostné pomôcky. Vždy noste chránič očí. Používaním bezpečnostných pomôcok, ako je protiprachová maska, nekĺzavá bezpečnostná obuv, tvrdá prilba alebo chrániče uší za každých podmienok sa znižuje riziko osobných úrazov.
- Zabráňte náhodnému uvedeniu do činnosti. Pred pripojením do siete sa uistite, že vypínač je vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo pripojovanie elektrického náradia so zapnutým vypínačom zvyšuje riziko úrazov.
- Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče a iné nástroje. Kľúč a nástroje, ktoré zostanú pripevnené k rotujúcemu dielu elektrického náradia môžu spôsobiť úraz.
- Nenakláňajte sa príliš. Vždy musíte mať spoľahlivú oporu a rovnováhu. Zlepšuje sa tým ovládateľnosť elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- Buďte vhodne oblečení. Nenoste voľné odevy ani šperky. Nepríbližujte sa vlasmi, odevmi ani rukavicami k pohyblivým dielom. Voľné odevy, šperky alebo dlhé vlasy môžu zachytiť pohyblivé diely.
- Ak sa používajú aj pomôcky na pripojenie odsávačov a zberačov prachu, uistite sa, že sú riadne pripojené a správne sa používajú. Používaním týchto pomôcok možno znížiť nebezpečenstvo spôsobované prachom.

5.4 Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň

- Pri použití elektrického náradia nevynakladajte nadmernú silu. Používajte správne elektrické náradie pre vaše použitie. Správne elektrické náradie zvládne prácu lepšie a bezpečnejšie, s rýchlosťou, na ktorú bolo navrhnuté.
- Nepoužívajte elektrické náradie ak sa vypínačom nezapína alebo nevypína. Elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.

- Pred akýmkoľvek nastavovaním, výmenou doplnkov alebo odložením elektrického náradia odpojte vidlicu od napájacieho napätia. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného uvedenia elektrického náradia do činnosti.
- Nepoužívané elektrické náradie uchovávajte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby osoby neoboznámené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, používali toto elektrické náradie. Elektrické náradie je nebezpečné v rukách nepoučených používateľov.
- Elektrické náradie riadne udržiavajte. Skontrolujte, či pohyblivé diely nie sú vyosené alebo či sa nezadierajú, či nie sú poškodené diely a či nemajú žiadne iné nedostatky, ktoré môžu ovplyvniť funkčnosť elektrického náradia. V prípade poškodenia sa elektrické náradie musí pred opätovným použitím opraviť. Veľa úrazov spôsobujú nedostatočne udržiavané elektrické náradie.
- Náradie sa musí udržiavať v naostrenom a čistom stave. Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami majú menšiu náchylnosť k zadieraniu a ľahšie sa ovládajú.
- Elektrické náradie, doplnky a nástrojové koncovky a pod. používajte v súlade s týmito pokynmi a spôsobom, zamýšľaným pre daný druh elektrického náradia, berúc na zreteľ pracovné podmienky a na prácu, ktorá sa má vykonávať. Používanie elektrického náradia na iné operácie ako tie, pre ktoré je určené, môže spôsobiť nebezpečnú situáciu.

5.5 Používanie nástroja s akumulátorom a starostlivosť oň

- Dobíjajte akumulátor iba pomocou nabíjačky odporúčanej výrobcom. Nabíjačka vhodná pre jeden druh jednotky akumulátora môže viesť k riziku požiaru pri použití s inou jednotkou akumulátora.
- Napájané nástroje používajte iba s uvedenými jednotkami akumulátora. Použitie akýchkoľvek iných jednotiek akumulátora môže viesť k riziku zranenia a požiaru.
- Ak jednotku akumulátora nepoužívate, udržiavajte ju v dostatočnej vzdialenosti od iných kovových predmetov, ako sú sponky na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo iné drobné kovové predmety schopné vedenia prúdu. Ak dôjde k skratu medzi svorkami akumulátora, môže to spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- Ak je akumulátor poškodený, môže z neho vytekať tekutina. Vyhnite sa kontaktu s ňou. Ak dôjde k náhodnému kontaktu s tekutinou, opláchnite zasiahnuté miesto vodou. Ak sa tekutina dostane do očí, vyhľadajte aj lekársku pomoc. Tekutina vytekajúca z akumulátora môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.
- Nepoužívajte nástroj ani jednotku akumulátora, ak je poškodená alebo bola upravená. Poškodené alebo upravené jednotky akumulátora sa môžu správať nepredvídateľne, čo môže viesť k požiaru, explózii alebo riziku zranenia.
- Nevystavujte jednotku akumulátora ani nástroj ohňu ani nadmerným teplotám. Vystavenie ohňu alebo teplotám presahujúcim 130 °C môže viesť k explózii.
- Dodržiavajte všetky pokyny týkajúce sa nabíjania a nenabíjajte jednotku akumulátora ani nástroj pri teplotách mimo rozsah uvedený v pokynoch. Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie pri teplotách mimo uvedený rozsah môže spôsobiť poškodenie akumulátora a zvýšiť riziko požiaru.

5.6 Servis

- Servis elektrického náradia zverte kvalifikovanému opravárovi. Môžu sa používať iba rovnaké náhradné diely. Zaručíte tak, že bude zachovaná bezpečnosť elektrického náradia.

6 ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY TÝKAJÚCE SA VRTAČIEK

- Pri vykonávaní práce na miestach, kde by rezný nástroj mohol prísť do kontaktu so skrytým káblom, držte elektrický nástroj za izolovanú rukoväť. Neizolované kovové diely nástroja môžu byť pod napätím, ak dôjde ku kontaktu so „živým“ vodičom, a operátor môže utpieť úraz elektrickým prúdom.
- Vrták nechajte vychladnúť skôr, než sa ho budete dotýkať, vymieňať alebo nastavovať. Vrtáky sa pri používaní veľmi zohrievajú a môžu vás popáliť.
- Nálepky a firemné štítky ponechajte na nástroji. Sú na nich uvedené dôležité bezpečnostné informácie.
- Vyhybajte sa náhodnému spusteniu nástroja. Pripravte sa začať pracovať pred zapnutím nástroja.
- Nástroj nepoložte, až kým sa úplne nezastaví. Pohyblivé diely sa môžu zachytiť o povrch a nástroj sa môže stať neovládateľný.
- Ručné elektrické náradie pri používaní pevne držte oboma rukami na odolanie rozbehovému momentu.
- Nástroj nenechávajte bez dozoru, keď je pripojený akumulátor. Pred odchodom nástroj vypnite a vyberte akumulátor.
- Nabíjačka sa počas používania zohrieva. Nabíjačka sa môže zohriať na nebezpečné úrovne a vytvorí nebezpečenstvo požiaru, ak nebude dostatočne vetraná, v dôsledku elektrickej poruchy alebo ak sa používa v horúcom prostredí. Nabíjačku neumiestňujte na horľavý povrch. Vetracie otvory na nabíjačke neblokujte. Nabíjačku v žiadnom prípade neumiestňujte na koberce alebo handry; sú nielen horľavé, ale pod nabíjačkou tiež blokujú vetracie otvory. Nabíjačku umiestnite na stabilný, pevný nehorľavý povrch (ako napríklad stabilný kovový pracovný stôl alebo betónová podlaha) minimálne 30 cm od všetkých horľavých predmetov, ako napríklad záclony alebo steny. Na pracovisku by ste mali mať hasiaci prístroj a detektor dymu. Nabíjačku a akumulátor počas nabíjania často sledujte.
- Tento výrobok nie je hračka. Uchovávajte ho mimo dosahu detí.
- Výstrahy, bezpečnostné opatrenia a pokyny opísané v tomto návode na použitie nemožno aplikovať na všetky možné podmienky a situácie, ktoré sa môžu vyskytnúť. Operátor musí vedieť, že zdravý úsudok a opatrnosť sú činitele, ktoré do tohto výrobku nemožno vložiť, ale musí ich mať operátor.

7 DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BATÉRIE A NABÍJAČKY



Používajte iba akumulátory a nabíjačky, ktoré sú použiteľné pre toto zariadenie.

7.1 Batérie

- Nikdy neatvárajte zo žiadneho dôvodu.
- Neskladujte na miestach, kde môže teplota prekročiť 40°C.
- Nabíjajte len pri okolitej teplote v rozsahu od 4°C do 40°C.
- Pri likvidácii batérií sa riadte pokynmi uvedenými v časti „Ochrana životného prostredia“.
- Neskratujte. Ak sa prostredníctvom náhodného kontaktu s kovovým predmetom vytvorí spojenie medzi kladným (+) a záporným (-) pólom, batéria sa zoskratuje a pretekajúci intenzívny prúd spôsobí vytvorenie tepla, čo môže spôsobiť prasknutie alebo požiar.
- Nezohrievajte. Ak batériu zahrejete na teplotu vyššiu ako 100°C, môžu sa poškodiť tesnenia, izolácia a iné polymérové komponenty, čo spôsobí únik elektrolytickej kvapaliny alebo vnútorný skrat, s následným vysokým zahriatím vedúcim k prasknutiu alebo vznieteniu batérie. Batérie okrem toho nezahadzujte do ohňa. Mohlo by to spôsobiť výbuch alebo intenzívne horenie.

- V extrémnych podmienkach môže dôjsť k úniku kvapaliny z batérie. Ak si na batérii všimnete uniknutú kvapalinu, postupujte nasledovne:
 - Kvapalinu opatrne poutierajte handričkou. Zabráňte kontaktu s pokožkou.
 - V prípade kontaktu s kožou alebo očami sa riadte týmito pokynmi:
 - ✓ Okamžite opláchnite vodou. Zneutralizujte slabou kyselinou, napr. šťavou z citróna alebo octom.
 - ✓ V prípade kontaktu s očami, vyplachujte veľkým množstvom čistej vody minimálne 10 minút. Obráťte sa na lekára.



Nebezpečenstvo požiaru! Kontakty odpojenej batérie neskratujte. Batériu nespájajte.

7.2 Nabíjačky

- Nikdy nenabíjajte nedobíjateľné batérie.
- Poškodené káble okamžite vymeňte.
- Nevystavujte vode.
- Nabíjačku neotvárajte.
- Do nabíjačky nepichajte.
- Nabíjačka je určená len na použitie vo vnútri.

7.3 Reziduálne riziká

- Aj keď sa nástroj používa tak, ako je predpísané, nie je možné zabrániť všetkým reziduálnym rizikovým faktorom. Pri konštrukcii a návrhu nástroja môžu vzniknúť nasledujúce riziká:
 - Poškodenie pľúc, ak nie je použitá účinná protiprachová maska.
 - Poškodenie sluchu, ak nie je použitá účinná ochrana sluchu.
 - Poškodenie zdravia spôsobené vibračnými emisiami, ak je elektrický nástroj používaný po dlhšiu dobu alebo nie je správne udržiavaný alebo sa s ním nesprávne manipuluje.

8 PRVKY

8.1 Lítium-iónová batéria (5)

Výhody lítium-iónových batérií:

- Lítium-iónové batérie majú vyšší pomer kapacity/hmotnosti (viac energie na menej ťažšiu, kompaktnjšiu batériu)
- bez pamäťového efektu (strata kapacity po niekoľkých cykloch nabitia/vybitia) ako iné typy batérií. (Ni-Cd, Ni-MeH ..) .
- obmedzené samovybíjanie. (pozri tiež kapitolu: Skladovanie)

8.2 Termoplastická mäkká rukoväť

Vaša bezšnúrová vŕtačka je vybavená termoplastickou gumovou mäkkou rukoväťou a ochrannými časťami. TPR (termoplastická guma) je elastická, tlmí nárazy a nepoškodzuje životné prostredie (je recyklovateľná).

9 PREVÁDZKA

9.1 Nabíjanie akumulátorovej batérie

Batéria pre toto náradie má kvôli prevencii problémom len nízky stupeň nabitia, preto ju pred prvým použitím budete musieť nabiť.



Poznámka: Batérie nedosiahnu plnú kapacitu pri prvom nabíjaní. Úplne nabitie batérie sa dosiahne až po niekoľkých cykloch. Batéria by sa mala nabíjať iba vo vnútri.

Batéria sa po normálnom používaní musí nabíjať na plnú kapacitu približne 1 hodinu.

Akumulátorová batéria sa pri nabíjaní mierne zahreje. Je to normálny stav a nepredstavuje to problém.

Nabíjačku neumiestňujte na príliš horúce alebo studené miesto. Najlepšie je pri normálnej izbovej teplote. Keď sa batéria úplne nabije, odpojte nabíjačku od napájacieho zdroja a akumulátorovú batériu z nabíjačky vyberte.

Poznámka:

- Akumulátorovú batériu nechajte pred nabíjaním úplne vychladnúť.
- Akumulátorovú batériu pred nabíjaním skontrolujte. Ak je akumulátorová batéria popraskaná alebo tečie, nenabíjajte ju.

9.2 Indikácie pre nabíjanie (Obr. B)

Nabíjačku pripojte k elektrickej zásuvke.

- Svetí zelená kontrolka: pripravené na nabíjanie
- Bliká červená kontrolka: nabíja sa
- Svetí zelená kontrolka: nabíjanie je dokončené
- Svetí zelená aj červená kontrolka: akumulátor alebo nabíjačka sú poškodené



Poznámka: Ak batéria riadne nepasuje, odpojte ju a podľa tabuľky špecifikácií skontrolujte, či máte správny model pre túto nabíjačku. Nenabíjajte žiadnu inú akumulátorovú batériu ani akumulátorovú batériu, ktorá riadne nepasuje do nabíjačky.

- Nabíjačku a akumulátor počas pripojenia často sledujte.
- Nabíjačku po skončení nabíjania odpojte a vyberte z nej akumulátor.
- Pred použitím nechajte akumulátor úplne vychladnúť.
- Nabíjačku aj akumulátor uložte vnútri a mimo dosahu detí.



POZNÁMKA: Ak je batéria po nepretržitom používaní v nástroji horúca, nechajte ju pred nabíjaním vychladnúť na izbovú teplotu. Predíži sa tým životnosť vašich batérií.



POZNÁMKA: Akumulátorovú batériu vyberte rukou zo stojana nabíjačky, a to tak, že stlačíte uvoľňovacie tlačidlo batérie a súčasne budete akumulátorovú batériu vytáňovať.

9.3 Indikátor nabitia akumulátora (Obr. A)

Na akumulátore sú indikátory jeho nabitia (9). Stav nabitia akumulátora môžete skontrolovať stlačením tlačidla (10). Pred použitím zariadenia stlačte spúšť a skontrolujte, či je akumulátor úplne nabitý, aby zariadenie mohlo správne fungovať.

Tieto 3 kontrolky LED ukazujú stav nabitia akumulátora:

Svietia 3 kontrolky LED: Akumulátor je úplne nabitý

Svietia 2 kontrolky LED: Akumulátor nabitý na 60 %

Svieti 1 kontrolka LED: Akumulátor je takmer vybitý

9.4 Vloženie a vybratie batérie (obr. A)



VAROVANIE: Pred vykonávaním akýchkoľvek úprav zabezpečte, aby bola vrtáčka vypnutá a volič rotácie bol v stredovej polohe.

- Nástroj držte v jednej ruke a druhou rukou držte akumulátor (7).
- Vkladanie: Akumulátor zatlačte a zasuňte do portu na akumulátor a pred začatím prevádzky skontrolujte, či uvoľňovacia západka na zadnej strane akumulátora zapadla na svoje miesto a či je akumulátor zaistený.
- Vyberanie: Zatlačte na uvoľňovaciu západku na akumulátore a súčasne ho vytiahnite von.

9.5 Nasadenie a zloženie bitov a vrtákov (obr. C)

Táto vrtáčka má bezkľúčové skľučovadlo (1) na zabránenie uvoľnenia korunky alebo vrtáka.

- Akumulátorovú vrtáčku pevne držte jednou rukou za mäkkú rukoväť.
- Otáčajte krúžok A proti smeru chodu hod. ručičiek druhou rukou, kým nebude otvor skľučovadla na vrták dostatočne veľký na prijatie nástroja.
- Do skľučovadla na vrták vložte vrták alebo skrutkovaciu korunku.
- Krúžok A otáčajte v smere hod. ručičiek, kým sa nástroj pevne nezovrie.

Nástroj vyberte opačným smerom.

9.6 Spustenie a zastavenie (obr. A)

Vrtáčka sa spúšťa a vypína stlačením a uvoľnením hlavného vypínača.

9.7 Variabilné otáčky (obr. A)

- Toto náradie má spínač spúšte (4) s variabilnými otáčkami, ktorý pri silnejšom stlačení spúšte zvyšuje otáčky a krútiaci moment. Otáčky sa menia silou stlačenia spúšťacieho spínača.

9.8 Záмок spínača spúšte (obr. A)

- Spínač spúšte (4) je možné zaaretovať v strednej polohe.
- Aretácia pomáha znížiť možnosť náhodného spustenia, keď sa nástroj nepoužíva. Ak chcete spínač spúšte (4) zaaretovať, presuňte volič smeru otáčania (5) do strednej polohy.

9.9 Smer otáčania (obr. A)

- Smer otáčania sa ovláda voličom smeru otáčania (5) umiestneným nad spínačom spúšte.

9.9.1 Otáčanie v smere hodinových ručičiek:

Ak chcete zvoliť otáčanie v smere hodinových ručičiek, uvoľnite spínač spúšte a zatlačte volič smeru otáčania (6) na ľavú stranu nástroja.

9.9.2 Otáčanie proti smeru hodinových ručičiek:

Ak chcete zvoliť otáčanie proti smeru hodinových ručičiek, uvoľnite spínač spúšte a zatlačte volič (6) na pravú stranu náradia.

9.10 Nastavenie krútiaceho momentu (obr. A)

Krútiaci moment sa nastavuje otáčaním krúžku nastavenia krútiaceho momentu (2); krútiaci moment je vyšší, keď je nastavenie krútiaceho momentu na vyššej polohe. Krútiaci moment je menší, keď je krúžok nastavenia krútiaceho momentu nastavený na nízku polohu. „1“ označuje najnižší a „25“ najvyšší krútiaci moment.

Krútiaci moment sa nastavuje pomocou nastavenia krútiaceho momentu. Pri každom type skrutky a materiáli môže byť iný. Ak je napríklad skrutka dlhá a materiál tvrdý, je vhodné nastavenie krútiaceho momentu zvýšiť.

9.11 Volič rýchlostí (obr. A a D)

Vrtačka má dvojrýchlostné prevodové súkolesie určené na vrtanie pri rýchlosti 1 (nízke) alebo 2 (vysoké). Volič rýchlostí sa nachádza na vrchu vrtačky a možno ním zvoliť buď nízku alebo vysokú rýchlosť. Keď stlačíte gombík dopredu a zvolíte nízky rýchlostný stupeň, rýchlosť sa zníži, ale bude dodávať viac sily a ťahovacieho momentu. Keď vrtačku používate pri vysokom rýchlostnom stupni, rýchlosť sa zvýši, ale bude poskytovať menej sily a ťahovacieho momentu. Nižšiu rýchlosť používajte na použitie väčšej sily a ťahovacieho momentu a vyššiu rýchlosť používajte na rýchle vrtanie.



Dôležité: Tento dvojrýchlostný regulátor nenastavujte NIKDY, keď vrtačka beží. Vždy najprv počkajte, kým sa úplne nezastaví.

9.12 Svetlo LED (obr. A)

Pracovné svetlo LED (6) sa môže rozsvietiť pred spustením motora, ak zľahka stlačíte spínač, čím osvetlíte pracovnú oblasť, aby ste si ju mohli najprv skontrolovať a svetlo bude naďalej svietiť aj počas prevádzky.



VAROVANIE: Nepozerajte sa priamo do svetelného lúča. Lúčom nikdy nemierte na osoby alebo predmety, okrem obrobku.



Lúčom nemierte zámerné na personál a treba zabezpečiť, aby nebol namierený do očí osôb dlhšie ako 0,25 s.

9.13 Vrtacie tipy

Pred vrtaním nastavte krúžok funkcie na vrtanie .

Pri vrtaní do tvrdých, hladkých povrchov používajte na vyznačenie požadovaného umiestnenia otvoru stredový razič. Zabráňte tým vyšmyknutiu vrtnej korunky zo stredu, keď začnete otvor vrtáť. Nástroj držte pevne a špičku vrtáka alebo korunky zasúvajte do obrobku tak, že budete vyvíjať len taký tlak, aby korunka rezala. Ak chcete predĺžiť otvor, nevyvíjajte silný ani bočný tlak.

9.14 Vrtanie do dreva

Aby mala vrtačka maximálny výkon, použite násady z rýchlereznej ocele pre vrtanie do dreva. Krúžok nastavenia točivého momentu otočte na požadované nastavenie. Začnite vrtáť pri veľmi nízkej rýchlosti, aby ste predišli zošmyknutiu vrtáku zo začiatočného bodu. Pri zarezávaní vrtáka do materiálu zvyšujte rýchlosť. Pri vrtaní cez otvory umiestnite za obrobok kus dreva, aby ste zabránili vzniku rozštiepených okrajov na zadnej strane otvoru.

9.15 Vrtanie do kovu

Aby mala vrtačka maximálny výkon, použite násady z rýchlereznej ocele pre vrtanie do kovu alebo ocele. Krúžok nastavenia točivého momentu otočte na požadované nastavenie. Začnite vrtáť pri veľmi nízkej rýchlosti, aby ste predišli zošmyknutiu vrtáku zo začiatočného bodu. Zachovajte rýchlosť a tlak, ktoré umožňujú vrtanie bez prehriatia vrtáka.

Príliš vysoký tlak spôsobuje:

Prehriatie vrtačky

Opotrebovanie ložísk

Ohnutie alebo spálenie vrtákov

Vytvorenie posunutých alebo nepravidelne tvarovaných otvorov

Pri vrtaní veľkých otvorov do kovu sa odporúča, aby ste najprv použili menší vrták a potom prácu dokončili veľkým vrtákom. Vrták tiež namažte olejom, aby sa zlepšila činnosť vrtania a zvýšila životnosť vrtáka.

9.16 Skrutkovanie

- Nastavenie krútiaceho momentu zmeňte na dostatočne nízku hodnotu, aby ste mali bezpečnú rezervu. Pri prvom skrutkovaní skrutiek do daného materiálu začnite s nastavením nízkeho krútiaceho momentu. Po určení požadovanej sily zvýšte nastavenie.
- Požadované nastavenie krútiaceho momentu určuje veľkosť skrutky v kombinácii s tvrdosťou materiálu.
- Krútiaci moment začína na nastavení „1“ (najnižší krútiaci moment) a končí číslom „26“ (najvyšší krútiaci moment).

10 ČISTENIE A ÚDRŽBA

10.1 Čistenie

- Ventilačné otvory stroja udržiavajte čisté, aby ste zabránili prehriatiu motora.
- Plášť stroja čistíte pravidelne mäkkou handričkou, najlepšie po každom použití.
- Ventilačné otvory udržiavajte v čistom stave bez prachu a nečistôt.
- Ak nečistoty neschádzajú, použite mäkkú handričku namočenú vo vode so saponátom.
- Nepoužívajte rozpúšťadlá, napr. benzín, alkohol, čpavok atď. Tieto rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové diely.

10.2 Údržba

- Naše stroje boli zhotovené tak, aby fungovali dlhú dobu pri minimálnej údržbe. Nepretržitá uspokojivá prevádzka závisí od správnej starostlivosti o stroj a od pravidelného čistenia.

11 TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	POWDP15300
Zdroj napätia	20 Volt DC
Prevodové súkolesie	2- rýchlostné
Rýchlosť otáčania	0-400 min-1
Nastavenia ťahovacieho momentu	25+1 polôh

12 HLUK

Hodnoty emisií hluku namerané podľa príslušnej normy. (K=5)

Hladina akustického tlaku L _{pA}	80 dB(A)
Hladina akustického výkonu L _{wA}	91 dB(A)



POZOR! Ak akustický tlak prekročí úroveň 85 dB(A), používajte chrániče sluchu.

aw (Vibrácie):

Max, 4,4 m/s²

K = 1,5 m/s²

13 ZÁRUKA

- Záručná lehota poskytovaná na tento výrobok v súlade s platnými zákonmi je 36 mesiacov a začína plynúť dňom zakúpenia prvým používateľom.
- Táto záruka zahŕňa všetky chyby materiálu a výrobné chyby, okrem: batérií, nabíjačiek, chybných súčastí, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu ako napr. ložiská, kefy, káble a zástrčky alebo príslušenstvo ako vrtáky, vrtné korunky, pilové listy atď.; nezháňia poškodenia alebo chyby spôsobené zlým zaobchádzaním, nehodami alebo pozmeňovaním, ani náklady na prepravu.
- Poškodenie a/alebo chyby, ktoré sú dôsledkom nesprávneho používania, tiež nespádajú pod ustanovenia záruky.
- Nenesieme ani žiadnu zodpovednosť za zranenie osôb, ktoré je dôsledkom nesprávneho používania zariadenia.

- Opravy smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko pre nástroje Powerplus.
- Viac informácií získate na tel. čísle 00 32 3 292 92 90.
- Prípadné náklady na prepravu vždy nesie zákazník, ak nebolo písomnou formou dohodnuté inak.
- Záruku si zároveň nemožno uplatňovať, ak bolo zariadenie poškodené v dôsledku nedbanlivej údržby alebo preťaženia.
- Zo záruky sú definitívne vylúčené prípady, kedy poškodenie vzniklo dôsledkom vniknutia kvapaliny, nadmerného preniknutia prachu, úmyselného poškodenia (úmyselne alebo závažnou nedbanlivosťou), nevhodného použitia (použitie zariadenia na účely, na ktoré nie je vhodné), nekompetentného použitia (napr. nerešpektovaním pokynov v návode), neodbornej montáže, zásahu bleskom, chybného sieťového napätia. Neboli uvedené všetky možnosti.
- Prijatie reklamácie v rámci záruky nemá vplyv na predĺženie záručnej lehoty, ani na začatie novej záručnej lehoty v prípade výmeny zariadenia.
- Staré zariadenia alebo súčasti, ktoré sú vymieňané v rámci záruky, sa preto stávajú majetkom spol. Varo NV.
- Vyhradzuje si právo zamietnuť akúkoľvek reklamáciu, ak nie je možné overiť dátum zakúpenia alebo ak je jasné, že výrobok nebol riadne udržiavaný. (čisté vetracie otvory, pravidelná údržba uhlíkových kefiiek,...)
- Potvrdenku o nákupe si musíte uschovať ako doklad o dátume zakúpenia.
- Nástroje musíte vrátiť v nerozobranom stave svojmu predajcovi v prijateľne čistom stave, v originálnom plastovom kufríku liatom pod tlakom, ak v ňom bolo vaše náradie dodané, spolu s priloženým dokladom o kúpe.
- Váš nástroj musíte nabíjať minimálne 1x mesačne, aby nástroj optimálne fungoval.

14 ŽIVOTNÉ PROSTREDI



Ak musíte po dlhodobom používaní zariadenie vymeniť, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom, ale ekologicky bezpečným spôsobom.

Odpad z elektrických výrobkov sa nesmie likvidovať s bežným domovým odpadom. Ak existuje zberňa na recykláciu, odovzdajte ho na recykláciu.

Informácie o recyklácii vám poskytnú miestne úrady alebo predajca.

15 VYHLÁSENIE O ZHODE



VARO – Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGICKO

vyhlasuje, že

výrobok:	Vŕtačka 20V
obchodná známka:	PowerPlus
model:	POWDP15300

je v súlade so základnými požiadavkami a inými relevantnými ustanoveniami príslušných európskych smerníc, na základe uplatnenia európskych harmonizovaných noriem. V prípade akýchkoľvek neoprávnených úprav tohto zariadenia stráca toto vyhlásenie svoju platnosť.

Európske smernice (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Európske harmonizované normy (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-1 : 2018
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015

Uchovávateľ technickej dokumentácie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Dolu podpísaný koná v mene výkonného riaditeľa spoločnosti,

Hugo Cuypers
Regulačné záležitosti – Compliance Manager
12/01/2022, Lier - Belgium